



# iexplora!



## SCIENCE IN THE 'BURQUE

Try this Neighborhood Scavenger Hunt with the whole family!

Take a walk around your neighborhood. Challenge yourselves to find things that begin with different letters of the alphabet, contain specific colors, or come in different numbers.

**How many can you find?**

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
0

Blue  
Green  
Red  
Purple  
Turquoise  
Yellow  
Orange  
Black  
White  
Brown

### Take it Further

- Ask questions such as: Will the things we found be there a week from now? Will they change over time? Are they seasonal? Why are some colors more common than others?
- Try finding only natural objects, or only objects that are shorter than your waist, or taller than your oldest child, or only begin with the letter "R". What other challenges can you come up with?
- Once you have your list for the day, find a way to sort the items – can you sort by size, by color, by shape, whether the object is natural or man-made?



# iexplora!



## العلم في الباكوركي

### جريبو لعبه البحث عن الكنز في منطقة الجوار مع جميع أفراد العائلة!

قوموا بالتمشية في منطقة الجوار. تحذوا أنفسكم للعثور على أشياء تبدأ بأحرف أبجدية مختلفة، أو تحتوي على ألوان محددة، أو تأتي بأرقام مختلفة.

كم من هذه الأشياء يمكنكم أن تجدوها؟

أزرق	1	A
أخضر	2	B
أحمر	3	C
أرجواني	4	D
فيروزي	5	E
أصفر	6	F
برتقالي	7	G
أسود	8	H
أبيض	9	I
بني	0	J
		K
		L
		M
		N
		O
		P
		Q
		R
		S
		T
		U
		V
		W
		X
		Y
		Z

#### تعاملوا مع اللعبة بصورة أعمق

- أطروا أسئلة مثل: هل الأشياء التي وجدناها ستكون هناك بعد أسبوع من الآن؟ هل ستتغير بمرور الوقت؟ هل هي موسمية؟ لماذا بعض الألوان أكثر شيوعاً من غيرها؟
- حاولوا البحث عن أشياء طبيعية فقط، أو فقط أشياء أقصر من خصرك، أو أطول من طفلك الكبير، أو فقط الأشياء التي تبدأ بالحرف "R". ما التحديات الأخرى التي يمكنكم إيجادها؟
- بمجرد الحصول على قائمتكم لليوم، ابحثوا عن طريقة لفرز العناصر - هل يمكنكم الفرز حسب الحجم واللون والشكل، أو حسب ما إذا كان الشيء طبيعياً أم من صنع الإنسان؟



# iexplora!



Title I

## علوم در آلوکرکی

### این بازی جستجوی محله را با کل اعضای خانواده انجام دهید!

در اطراف محله خودتان قدمی بزنید. خود را به چالش بکشید تا چیزهایی بیابید که نامشان با حروف مختلف الفبا شروع می‌شوند، رنگ‌های خاص یا انواع مختلفی دارند.

چه تعداد می‌توانید پیدا کنید؟

آبی	1
سبز	2
قرمز	3
بنفش	4
فیروزه‌ای	5
زرد	6
نارنجی	7
مشکی	8
سفید	9
فهوه‌ای	0

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z

#### یک قدم جلوتر بروید

- سوالاتی بپرسید، مانند: آیا چیزهایی که پیدا کردیم، تا یک هفته دیگر از حال آنجا خواهند بود؟ آیا با گذشت زمان تغییر خواهند کرد؟ آیا آنها فصلی هستند؟ چرا بعضی از رنگ‌ها بیشتر از بقیه هستند؟
- سعی کنید فقط چیزهای طبیعی را پیدا کنید، یا فقط چیزهایی که ارتفاعشان کوتاهتر از کمر شما هستند، یا بلندتر از قد بزرگترین فرزندتان، یا فقط چیزهایی که نام آنها با حرف R شروع می‌شود. چه چالش‌های دیگری می‌توانید پیدا کنید؟
- وقتی که لیست روز خود را تهیه کردید، راهی برای مرتب کردن موارد پیدا کنید. آیا می‌توانید آنها را بر اساس اندازه، رنگ، شکل، مرتب کنید، یا بر این اساس که چیزی که پیدا می‌کنید طبیعی است یا ساخته دست انسان؟

تهیه شده با بودجه ا



# iexplora!



## SIYANSI MURI ALBUQUERQUE

**Gerageza uyu Mukino wo Gushakisha ibintu mu Gace mutuyemo  
hamwe n'abo mu muryango bose!**

Mutembere mu gace mutuyemo. Higira gushakisha ibintu bitangizwa n'inyuguti zitandukanye z'urutonde rw'inyuguti, bifite amabara runaka cyangwa bisa kuri nomero zitandukanye.

### Ni bingahe wabasha kubona?

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
0

Ubururu  
Icyatsi kibisi  
Umutuku  
Ikijuju  
Ibururu  
bw'ijuru  
Umuhondo  
Icunga  
Umukara  
Umweru  
Ibihogo

### Bijyane ku rundi rwego

- Baza ibibazo nka: Ibintu twabonye bizagumaho mu gihe k'icyumweru uhereye ubu? Bizajya bihinduka uko ibihe bigenda bisimburana? Biza mu bihe runaka by'umwaka? Kuki amabara amwe akunze kuboneka kurusha andi?
- Gerageza gushaka gusa ibintu kamere, cyangwa ibintu bigufi gusa bitagera ku rukenyerero rwave, cyangwa bisumba umwana wawe mukuru, cyangwa bitangizwa n'inyuguti ya "R" Ni izihe mbogamizi zindi ushobora guhura nazo?
- Mu gihe ufite urutonde rw'ibintu by'uwo munsi, shaka uburyo ubivanguramo – ese ushobora kubitandukanya ugendeye ku ngano, ibara, ishusho, niba ikintu ari kamere cyangwa cyarakozwe n'umuntu?

Byateguve ku nkunga ya APS iteganywa mu mutwe wa I



# iexplora!



## 阿尔伯克基科学探索

### 试一试全家参与社区寻宝游戏！

请到社区内散散步。挑战自己是否能够找到字母表中以不同字母开头的事物、包含具体颜色的事物、或以不同数量构成一组的事物。

你可以找到多少事物？

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
0

蓝色  
绿色  
红色  
紫色  
蓝绿色  
黄色  
橙色  
黑色  
白色  
棕色

### 再进一步

- 询问以下问题：我们找到的事物一周以后是否仍会存在？它们是否会随着时间的推移而发生改变？它们是否属于季节性事物？为何某些颜色比其他颜色更加常见？
- 仅尝试寻找自然中的事物，或仅寻找长度不及您的腰部的事物，或仅寻找高度超过您最大的孩子的身高的事物，或仅寻找以字母“R”开头的事物。您还可以想到哪些其他的挑战？
- 一旦您找到了当天清单中的事物，尝试对它们归类——您是否可以按照大小、颜色、形状、或该事物是天然的或人造的进行分类？



# iexplora!



## CIENCIA EN ALBUQUERQUE

¡Participen en familia de la búsqueda del tesoro en el vecindario!

Den un paseo por su vecindario. Completen el desafío de encontrar cosas que comienzan con diferentes letras del abecedario, tengan colores específicos o se encuentren en diferentes cantidades.

### ¿Cuántos pueden encontrar?

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
0

Azul  
Verde  
Rojo  
Morado  
Turquesa  
Amarillo  
Anaranjado  
Negro  
Blanco  
Marrón

### Para hacerlo un poco más difícil...

- Háganse preguntas como estas: las cosas que encontramos, ¿estarán allí en una semana? ¿Cambiarán con el tiempo? ¿Son típicas de una estación? ¿Por qué algunos colores son más comunes que otros?
- Intenten encontrar solo objetos de la naturaleza, o solo objetos más bajos que su cintura, o más altos que su hijo menor, o solo elementos empiecen con la letra R. ¿Qué otros desafíos pueden inventar?
- Cuando hayan hecho su lista del día, busquen formas de agrupar los elementos. ¿Se pueden agrupar por color, por forma? ¿Son de origen natural o artificial?

Creado con financiación de APS Título I



# iexplora!



## KHOA HỌC TRONG ALBUQUERQUE

Hãy thử Trò Săn TÌM ĐỒ VẬT TRONG KHU PHỐ này cùng với cả gia đình!

Hãy đi dạo quanh khu phố của bạn. Hãy thách thức chính mình tìm kiếm những thứ mà bắt đầu bằng những chữ cái khác nhau trong bảng chữ cái, có màu sắc cụ thể, hoặc có những con số khác nhau.

Bạn có thể tìm thấy bao nhiêu?

A  
B  
B  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z

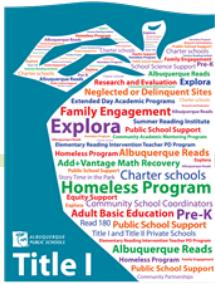
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
0

Màu xanh da trời  
Màu xanh lá cây  
Màu đỏ  
Màu tím  
Màu ngọc lam  
Màu vàng  
Màu cam  
Màu đen  
Màu trắng  
Màu nâu

### Quan Sát Kỹ Hợp

- Hãy hỏi những câu hỏi như: Liệu những thứ mà chúng ta tìm thấy sẽ ở đó một tuần kể từ bây giờ không? Chúng sẽ thay đổi theo thời gian không? Chúng có theo mùa không? Tại sao một số màu lại phổ biến hơn những màu khác?
- Hãy thử chỉ tìm những vật thể tự nhiên, hoặc chỉ những vật thể ngắn hơn thắt lưng của bạn hoặc cao hơn đứa con lớn nhất của bạn hoặc chỉ bắt đầu bằng chữ cái “R”. Bạn có những thách thức nào khác không?
- Một khi bạn đã có danh sách trong ngày, hãy tìm cách sắp xếp các vật thể - bạn có thể sắp xếp theo kích thước, màu sắc, hình dạng, cho dù vật thể là tự nhiên hay nhân tạo?

Được tạo ra với sự tài trợ của APS Tiêu Đề I



# iexplora!



## SAYANSI KATIKA 'ALBUQUERQUE

Jaribu Msako Huu wa Mtaani wa Kuokota Ukiwa na familia nzima!

Tembea katika mtaa wako. Jipe changamoto ya kutafuta vitu ambavyo vinaanza na herufi tofauti za alfabeti, ambavyo vina rangi mahsus, au zenye rangi tofauti.

### Ni ngapi unaweza kupata?

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
0

Bluu  
Kijani  
Nyekundu  
Rangi ya zambarau  
Rangi ya feruzi  
Manjano  
Rangi ya Machungwa  
Nyeusi  
Nyeupe  
Hudhurungi

### Endelea Zaidi

- Uliza swalii kama vile: Je, vitu tutavyopata hapo vitakuwepo wiki moja kuanzia sasa? Vitabadilika baada ya muda? Ni vya msimu? Ni kwa nini baadhi ya rangi zinaonekana zaidi kuliko zingine?
- Jaribu kutafuta vitu vya asili pekee, au vitu ambavyo ni vifupi zaidi ya kiuno chako, au virefu zaidi ya mtoto wako mkubwa, au vinavyoanza na herufi "R" pekee. Ni changamoto gani unazoweza kufikiria?
- Ukipata orodha yako ya siku, tafuta njia ya kupanga vitu hivyo – unaweza kupanga kwa ukubwa, kwa rangi, kwa muundo, kama kitu hicho ni cha asili au kimetengenezwa na mwanadamu?

Imeundwa kwa ufadhili kutoka APS Title I